



**LE 5 REGOLE PER IL RIENTRO A SCUOLA IN SICUREZZA**  
**THE FIVE RULES FOR A SAFE RETURN TO SCHOOL**  
**LES CINQ RÈGLES POUR UNE RENTRÉE EN TOUTE SÉCURITÉ**

CRG\_01  
01/09/2020

**Torniamo a scuola più consapevoli e responsabili: insieme possiamo proteggerci tutti.**

1. Se hai sintomi di infezioni respiratorie acute (febbre, tosse, raffreddore) parlane subito con i genitori e NON venire a scuola.
2. Quando sei a scuola e ti muovi negli spazi comuni indossa una mascherina (anche di stoffa), per la protezione del naso e della bocca.
3. Segui le indicazioni degli insegnanti e rispetta la segnaletica.
4. Mantieni sempre la distanza di 1 metro, evita gli assembramenti (soprattutto in entrata e uscita) e il contatto fisico con i compagni.
5. Lava frequentemente le mani o usa gli appositi dispenser per tenerle pulite.

**Let's go back to school with more awareness and responsibility: together, to help keep everyone safe.**

1. If you have symptoms of acute respiratory infections (fever, cough, cold) talk to your parents immediately and DO NOT come to school.
2. When you are at school and move around the common areas, wear a face mask (including a cloth mask) to protect your nose and mouth.
3. Follow the instructions of your teachers and respect the alert signage.
4. Always keep your distance – 1 metre apart from others –, avoid overcrowding (especially when arriving and leaving) and physical contact with your classmates.
5. Wash your hands frequently or use hand gel dispensers to keep them sanitized.

**Reprenons l'école plus conscients et plus responsables : protégeons-nous les uns les autres !**

1. En cas de symptômes d'infections respiratoires aiguës (fièvre, toux, rhume), parlez-en immédiatement à vos parents et NE venez PAS à l'école.
2. Lorsque vous êtes dans l'établissement et lors de vos déplacements dans les espaces communs, portez un masque (également en tissu) pour protéger votre nez et votre bouche.
3. Suivez les instructions des enseignants et respectez les panneaux.
4. Gardez toujours une distanciation d'un mètre, évitez les attroupements (surtout à l'arrivée et à la sortie) et le contact physique avec vos camarades de classe.
5. Lavez-vous les mains fréquemment ou utilisez le gel des distributeurs pour la désinfection des mains.